

أخبار البورصة NEWS LETTER

أيلول ٢٠٠٦ - العدد ٨٤ September 2006 - Issue 84

Monthly newsletter issued by the Amman Stock Exchange

نشرة إخبارية إعلامية شهرية تصدر عن بورصة عمان

IMF Study on the Feasibility of Investing in the ASE

The International Monetary Fund (IMF) recently published a research paper entitled "The Feasibility of Investing in the Amman Stock Exchange: investing in it for risk diversification

or performance?" in which the study analyzed the performance of the ASE and the extent of its Co integration with some Arab, emerging and developed market.

The study has some implications for international portfolio diversification overall, the results suggested that investing in several Arab stock markets may offer a limited

opportunity for further long-term risk diversification. Investors desiring to diversify their portfolios in developed and other non-Arab emerging stock markets may be able to achieve additional diversification by investing in the ASE. The ASE compares favorably with many other Arab markets in terms of investment restrictions, transparency, and the regulatory environment, and has had relatively low price volatility. The study also showed that the Jordanian market is granger-caused by markets in Saudi Arabia and Kuwait. Thus, outside investors could get indirect exposure Arab stock markets by investing in Jordan.

The study also shows that the average weekly return for the ASE is 0.43%, which is high compared with other countries except Saudi market has 0.53%. However in term of risk Jordan's average standard deviation of returns 2.52 is close to average of

دراسة لصندوق النقد الدولي حول جدوى الاستثمار في بورصة عمان

قام صندوق النقد الدولي مؤخراً بنشر ورقة بحثية بعنوان "جدوى الاستثمار في بورصة عمان من اجل تخفيض مخاطر الاستثمار من خلال التنويع الجغرافي أم من اجل أدائها؟". وانطلاقا من

هذا الهدف قامت الدراسة بتحليل أداء بورصة عمان ومدى ارتباطها مع بعض الأسواق المالية الإقليمية والعالمية.

وتوصلت الدراسة إلى أنه يمكن للمستثمرين في الأسواق المتقدمة والناشئة (غير العربية) الاستفادة من الاستثمار في بورصة عمان بهدف تقليل المخاطر عن طريق التنويع، وأشارت الدراسة إلى أن بورصة عمان تتميز عن الأسواق

العربية الأخرى من حيث الشفافية والتنظيم والبيئة التشريعية الجاذبة للاستثمار، إضافة إلى أن تذبذب الأسعار في بورصة عمان يعتبر منخفض نسبيا، كذلك بينت الدراسة بان الاستثمار في بورصة عمان يعتبر استثمارا في البورصات العربية بشكل غير مباشر كون بورصة عمان ترتبط بعلاقة تكاملية مع هذه الأسواق.

وتشير الدراسة إلى أن متوسط العائد الأسبوعي للاستثمار بالأسهم في بورصة عمان يبلغ ٢٤, ٠٪ وهي نسبة مرتفعة مقارنة مع النسبة السائدة في الدول الأخرى، باستثناء العائد في السوق السعودي والذي يبلغ ٢٥, ٠٪. أما من ناحية المخاطر، فتشير الدراسة إلى أن متوسط المخاطر للعوائد مقاسا بالانحراف المعياري في بورصة عمان هو ٢٥, ٢٪، وهي نسبة مقاربة لمتوسط المخاطر في الأسواق العربية والمتطورة، إلا أنها أقل من النسبة السائدة في الأسواق الناشئة باستثناء السعودية حيث بلغ متوسط المخاطر ٢٤, ٢٪. وبمقارنة بورصة عمان بالأسواق الأخرى بواسطة ما يسمى (Sharp Ratio)،

والذي يقيس العوائد المعدلة بالمخاطر فقد وجدت الدراسة بأن هذه النسبة لبورصة عمان بلغت ۱,۱۷ والكويت ۱,۱۱، وعمان ۱,۰۱ ومصر ۲,۰۹ ولبنان ۲,۰۱ وتونس ۲,۰۸ والمغرب ۱,۰۱ باستثناء السعودية والذي بلغ معدل العائد المعدل بالمخاطر ۲,۲۲.

وتشير الدراسة إلى أن الأداء القوي لبورصة عمان في السنوات السابقة أثراً إيجابياً على الاقتصاد الأردني من خلال ما يسمى بأثر الثروة (Wealth effect) والادخار والاستثمار، وبالتالي الأثر على التوقعات المستقبلية. فزيادة عائد الاستثمار في بورصة عمان يؤدي إلى زيادة الاستهلاك و زيادة الطلب المحلي. وبشكل مشابه، يؤدي ارتفاع أسعار الأسهم إلى زيادة عدد الشركات المدرجة في البورصة نظراً لزيادة حجم الأموال الموجه للاستثمار في البورصة من خلال الاكتتاب العام وهو ما حدث فعلياً في الأردن في الفترة القريبة الماضية. علاوة على ذلك، فأن الأداء المتميز للبورصة قد جذب المزيد من رؤوس الأموال الخارجية إلى الأردن والتي ساعدت بدورها في تمويل العجز في الحساب الجاري.

other Arab markets and developed markets but lower than the average of emerging markets with the exception of the Saudi market, where the risk average reached 2.42%. And comparing the ASE with other markets through Sharp Ratio, which measures the returns comparable with the risks, the study found the rate to be 0.17 for the ASE, 0.12 for Kuwait, 0.01 for Oman, 0.09 for Egypt, 0.02 for Lebanon, 0.08 for Tunis, 0.01 for Morocco, with the exception of Saudi Arabia, which reached 0.22.

The study refers to the strong performance of the ASE over the past few years likely had positive effect on the macro economy. The standard transmission channels from the stock market to the real economy are though the wealth effect, savings and investments generation, improved intermediation and effects on expectations. With the increase wealth in stocks, investors increase their consumption, which tend to increase domestic demand. Similarly with stock prices increase, more companies go public and raise money for investment though public offering, which is the case of Jordan. Moreover, the good stock market performance attracted capital to Jordan, which helped finance to become somewhat lower.

Publishing Board of Directors Ownership on Websites

The JSC Board of Commissioners decided to publish stocks ownerships by members of the boards of directors of public sharing companies in companies listed at the ASE on the Securities depository Center (SDC) website first www.sdc.com. jo and then on the Jordan Securities commission (JSC) website www.jsc.gov.jo and continuously update this information.

This decision stems from the importance of giving speedy access of information and data to investors and to disclose it directly and not to leave it up to members of the companies' boards of directors to disclose their ownership of stocks or any change that occurs to or not disclosing it at all and thus be held in violation. Moreover, this procedure, in addition to the periodic disclosure

نشر ملكيات مجالس الإدارة على المواقع الإلكترونية

قرر مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية نشر ما يملكه أعضاء مجالس إدارات الشركات المساهمة العامة من أسهم في الشركات المدرجة في بورصة عمان على الموقع الإلكتروني لمركز إيداع الأوراق المالية أولا www.sdc.com.jo ثم على موقع هيئة الأوراق المالية الإلكتروني www.jsc.gov.jo وتحديث هذه المعلومات فوريا.

وتأتي أهمية هذا القرار في سرعة إيصال المعلومة والبيانات إلى المستثمرين والإفصاح الفوري عنها بدلا من أن تترك إلى أعضاء مجالس إدارات الشركات في الإفصاح عن ملكياتهم من أسهم أو أي تغيير يحصل عليها أو عدم الإفصاح والوقوع في المخالفة. كما أن هذا الإجراء بالإضافة إلى الإفصاح الدوري والجوهري الذي تقوم به الهيئة وفق التعليمات فإنه يوفر المعلومة الفورية عن أسماء أعضاء مجالس إدارات الشركات المدرجة وملكياتهم من الأسهم

that is undertaken by the JSC in line with instructions, provides immediate information about the names of members of the boards of directors of listed companies and their stocks ownership instead of leaving the disclosure of their names and their ownership to the annual report that is issued by the company at the end of the year.

دون أن تترك أسماؤهم وملكياتهم لتظهر في التقرير السنوي الصادر عن الشركة في نهاية العام.

IMF Mission

Mr. Jalil Tarif, the CEO of the ASE, received the International Monetary Fund)IMF(delegation that visited Jordan. During the meeting with the delegation, Mr. Tarif presented the latest developments at the legislative, technical and quantitative levels and its impact on enhancing market transparency, liquidity and efficiency. Mr. Tarif asserted that the ASE had achieved remarkable performance during recent years, resulting in an increase in revenues, in trading volume as well as in market capitalization that exceeded US\$ (32) billion in the year 2006 that represents (270%) of the GDP.

Cairo & Alexandria Stock

Exchanges chairman Visits ASE

Mr. Jalil Tarif the ASE CEO received the Chairman Cairo & Alexandria Stock exchange Mr. Maged Shawky. Mr. Tarif briefed the Mr. Shawky on the nature work of the ASE and the latest developments on the Jordan Capital Market. During the meeting they discussed means of strengthening cooperation between the ASE and PSE.

بعثة صندوق النقد الدولى

استقبل المدير التنفيذي لبورصة عمان السيد جليل طريف وفد بعثة صندوق النقد الدولي الذي يقوم بزيارة للأردن ، حيث استعرض السيد طريف خلال اللقاء مع وفد الصندوق آخر التطورات التي شهدتها بورصة عمان على مختلف الأصعدة التشريعية والتقنية والكمية، ومدى انعكاسات ذلك على تعزيز شفافية وكفاءة وسيولة السوق. وأكد السيد طريف بأن بورصة عمان قد حققت أداءً متميزاً خلال السنوات الأخيرة انعكس ذلك على ارتفاع أحجام التداول والقيمة السوقية للبورصة التي وصلت عام ٢٠٠٦ إلى أكثر من (٢٢) من الناتج المحلى الإجمالي.

زيارة وفد من بورصتى القامرة والإسعندرية لبورصة عمان

استقبل السيد جليل طريف المدير التنفيذي لبورصة عمان الأستاذ ماجد شوقي رئيس مجلس إدارة بورصتي القاهرة والإسكندرية الذي قام بزيارة ميدانية إلى بورصة عمان ومؤسسات سوق رأس المال الأردني، حيث استعرض السيد طريف خلال اللقاء للضيف آخر التطورات التي شهدتها بورصة عمان، وقد تم خلال اللقاء بحث سبل تعزيز التعاون ما بين بورصة عمان و بورصتي القاهرة والاسكندرية.

Students visit the ASE

Mr. Nader Azar the deputy CEO of the ASE received a delegations From the Syrian National Institute of Public

Administration and a delegation from Applied science University in Jordan. Mr. Amjad Al-Qudah, Head of Awareness and Public Relations Department briefed the delegations on the nature work of the ASE and the latest legislative and technical developments on the Jordan Capital Market. The delegation toured the ASE facilities and Investor's Gallery.

وفود طلابية تزور بورصة عمان

استقبل السيد نادر عازر نائب المدير التنفيذي لبورصة عمان وفود من كل من المعهد الوطني للإدارة العامة في الجمهورية العربية السورية

ووفد من جامعة العلوم التطبيقية في الأردن، حيث قدم السيد امجد القضاة رئيس دائرة التوعية والعلاقات العامة شرحاً للوفد عن طبيعة عمل البورصة وعن أهم التطورات التي شهدها سوق رأس المال الأردني من النواحي التشريعية والتقنية كما اطلع الوفد على مرافق البورصة وقاعة المستثمرين.



ASE Performance

The trading volume at the ASE increased during 2006 to reach JD (10.6) Billion compared to JD (10.1) billion with the same period of last year, a (5.2%) increase. The number of traded shares increased to (2831.6) million shares in comparison with (1741.7) million shares with the same period of last year, a (62.6%) increase. The number of executed contracts increased to (2.3) million contracts, an increase of (50,3 %) in comparison with the same period of last year. As for the stock prices the ASE weighted index closed by (6241.3) points at the end of August, a (23.8%) decrease in comparison with the end of year 2005. At the sectoral level, sectoral indices decreased for each of the Banking, Insurance, Services, and Industry sectors by (27.2%), (33%), (20%), and (11%) respectively. Market capitalization of listed companies decreased by JD (3.08) billion reaching JD (23.6) billion, a (11.6 %) decrease against the end of year 2005, constituting (261.7%) of the GDP.

أداء بورصة عمان

ارتفعت أحجام التداول في بورصة عمان منذ بداية العام ولغاية شهر أب ۲۰۰٦ لتصل الى (۱۰٫۱) مليار دينار مقارنة مع (۱۰٫۱) مليار دينار لنفس الفترة من العام الماضي وبارتفاع نسبته (٢,٥٪). كما ارتفع عدد الأسهم المتداولة ليصل إلى (٢٨٣١,٦) مليون سهم مقارنة مع (١٧٤١,٧) مليون سهم لنفس الفترة من العام الماضي وبارتفاع نسبته (٦٢,٦٪)، وارتفع عدد العقود المنفذة ليصل إلى (٢,٣) مليون عقد، بارتفاع نسبته (٣,٠٥٪) خلال نفس الفترة من العام الماضى. وبالنسبة لأسعار الأسهم فقد أغلق الرقم القياسي المرجح لبورصة عمان بنهاية آب ٢٠٠٦ عند (٦٢٤١,٣) نقطة بانخفاض نسبته (٢٣,٨) عن مستواه في بداية العام. أما على المستوى القطاعي، فقد انخفض الرقم القياسي لجميع القطاعات، حيث انخفضت الأرقام القياسية لكل من قطاعات البنوك والتأمين والخدمات والصناعة بنسبة (۲۷,۲٪)، (۳۳٪)، (۲۰٪)، (۱۱٪) على التوالي. وبالنسبة للقيمة السوقية للأسهم المدرجة في بورصة عمان فقد انخفضت بمقدار (۲,۰۸) مليار دينار لتصل إلى (۲۳,٦) مليار دينار وبانخفاض بنسبته (٦, ١١٪) مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٥ لتشكل ما نسبته (٢٦١٪) من الناتج المحلى الاجمالي.

ASE Resolutions:

The ASE CEO decided on the following:

- List the (562,834) shares capital increase of Arabian Seas Insurance Company as of August 3, 2006. The company paid in capital reached (20,971,385) shares.
- List the (4) million shares capital increase of Jordan Pharmacy
 Manufacturing Company as of August 2, 2006.
- List the (4200) shares capital increase of Arab East For Real Estate Investments Company, which emanated from private subscription as of August 6, 2006. The company paid in capital reached (9,995,932) shares.
- Re trade on the shares of Jordan Tanning Company as of August 6, 2006.
- List the (350,000) shares capital increase of Jordan Press and Publishing/ Addustour Company as of August 10, 2006. The company paid in capital reached (4) million shares.
- List the (9,200,000) shares capital increase of Al-Tajamouat
 For Touristic Project Company as of August 9, 2006.
- List the (15) million shares capital increase of Jordanian Real
 Estate For Development Company as of August 9, 2006.
- List the (4,300) shares capital increase of Comprehensive Land
 Development and Investment Company, which emanated from
 private subscription as of August 14, 2006. The company paid
 in capital reached (5,950,442) shares.
- List the Eighth issue of the Treasury Bonds for the year 2006, as of August 14, 2006. The maturity date is 28/2/2011, the total number of the issue (50,000) bonds with a total value of JD (50) million, and (8.36%) interest rate.
- Suspend the trading on the share of Jordan Himmeh Mineral Company as of August 13, 2006.
- List the (1,200) shares capital increase of United Arab Investors Company, which emanated from private subscription as of August 14, 2006. The company paid in capital reached (119,821,385) shares.
- List the (75,000) shares capital increase of Jordan Steel
 Company, which emanated from private subscription as

قرارات بورصة عمان:

قرارات المدير التنفيذي:

- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البحار العربية للتأمين والبالغة (٥٦٢,٨٣٤) سهم، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٣٠٥, ٧٠٠) سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٣.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال الشركة الأردنية لانتاج الأدوية والبالغة (٤) مليون سهم حق اكتتاب وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الشرق العربي للاستثمارات العقارية والبالغة (٤٢٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٩,٩٩٥,٩٣٢) سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨٢.
- إعادة التداول بأسهم شركة الدباغة الأردنية وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٦.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال الشركة الأردنية للصحافة والنشر "الدستور" والبالغة (٢٥٠,٠٠٠) سهم، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٤)مليون سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/١٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة التجمعات للمشاريع السياحية والبالغة (٩,٢) مليون سهم حق اكتتاب وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٩.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال الشركة العقارية الأردنية للتنمية والبالغة (١٥) مليون سهم حق اكتتاب وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٩
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال الشركة المتكاملة لتطوير الأراضي والاستثمار والبالغة (٣٠٠, ٤) سهماً ،والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٣٠٠, ٤٤٢) سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/١٤.
- تعليق التداول بأسهم شركة الحمة المعدنية الأردنية وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/١٣.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة المستثمرون العرب المتحدون والبالغة (١,٢٠٠) سهماً،والتي تمت زيادتها عن

- of August 16, 2006. The company paid in capital reached (23,075,000) shares.
- List the (12) million shares of Masafat For Specialised Transport
 Company in the second market as of August 21, 2006.
- List the Sixth issue of the Treasury Bills for the year 2006, as of August 22, 2006. The maturity date is 17/10/2006, the total number of the issue (50,000) bonds with a total value of JD (50) million.
- List the (1,062,238) shares capital increase of The Consultant and Investment Group Company, which emanated from private subscription as of August 22, 2006. The company paid in capital reached (22) million shares.
- List the (28,615) shares capital increase of Arabian Seas
 Insurance Company, which emanated from private subscription as of August 22, 2006. The company paid in capital reached
 (21) million shares.
- List the (3) million shares capital increase of Arab International Food Factories Company as of August 22, 2006. The company paid in capital reached (10,500,000) shares.
- List the (3) million shares capital increase of Arab International Hotels Company as of August 22, 2006.
- List the (1, 500,000) shares capital increase of Arab Pesticides and Veterinary Drugs Manufacturing Company, which emanated from the capitalization as of August 22, 2006.
- List the (3) million shares capital increase Arab Pesticides and Veterinary Drugs Manufacturing Company as of August 22, 2006.
- List the (150) shares capital increase of Arab East For Real Estate Investments Company, which emanated from private subscription as of August 24, 2006. The company paid in capital reached (9,996,082) shares.
- List the (8) million shares capital increase of Jordan National Bank Company as of August 27, 2006. The company paid in capital reached (110) million shares.
 Suspend the trading on the share of Union Investment

- طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (۱۹۸۳, ۸۲۱) سهم وذلك اعتباراً من ۲۰۰۲/۸/۱٤.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة حديد الأردن والبالغة (٧٥,٠٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٢٣,٠٧٥,٠٠٠) سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٦/٨/١٦.
- إدراج أسهم شركة مسافات للنقل المتخصص والبالغة (١٢) مليون سهماً في السوق الثاني وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢١.
- إدراج الإصدار السادس من أذونات الخزينة لعام ٢٠٠٦ استحقاق المرام ٢٠٠٦ استحقاق عددها (٥٠,٠٠٠) سند بقيمة اسمية مقدارها (١٠٠٠) دينار وقيمة إجمالية تبلغ (٥٠) مليون دينار وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة المجموعة الاستشارية الاستثمارية والبالغة (١,٠٦٢,٢٣٨) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٢٢) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البحار العربية للتأمين والبالغة (٢٨,٦١٥) سهماً والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٢١) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة المصانع العربية الدولية للأغذية والاستثمار والبالغة (٣) مليون سهماً، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٠,٥) مليون سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٢.
- إدراج اسهم الزيادة في رأس مال الشركة العربية الدولية للفنادق والبالغة (٣) مليون سهم حق اكتتاب وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية والبالغة (١,٥) مليون سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق الرسملة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٢.
- إدراج اسهم الزيادة في راس مال الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية والبالغة (١,٥) مليون سهم حق اكتتاب وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الشرق العربي للاستثمارات العقارية والبالغة (١٥٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٩,٩٩٦,٠٨٢) سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٤.

- Corporation Company as of August 24, 2006.
- List the (500,000) shares capital increase of Jordan French Insurance Company as of August 31, 2006. The company paid in capital reached (6,500,000) shares.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البنك الأهلي الأردني والبالغة (٨) مليون سهم، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١١٠) مليون سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٧.
- تعليق التداول بأسهم شركة الاتحاد للاستثمارات المالية وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٢٤.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الأردنية الفرنسية للتأمين والبالغة (٥٠٠,٠٠٠) مليون سهم، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٦,٥) مليون سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٦/٨/٣١.

Foreign Investment

- The value of shares purchased by Non-Jordanians in August equaled JD (188,3) million, (89,9%) of which were purchased by Arabs.
- The value of shares sold by Non-Jordanians was JD (229,1) million, (83,4%) of which were sold by Arabs.
- During this month, net Non–Jordanian investments showed a negative balance of JD (40,8) million.
- By the end of August, shares owned by non-Jordanians represented (45,2%) of ASE capitalization, (34,8 %) of which are owned by Arab investors and (10,5%) by Non-Arabs.

الاستثمار الأجنبى

- بلغت قيمة الأسهم المشتراة من قبل غير الأردنيين خلال شهر آب
 (۱۸۸,۳) مليون دينار، منها (۸۹,۹٪) لمستثمرين عرب.
- بلغت قيمة الأسهم المباعة من قبل غير الأردنيين (٢٢٩,١) مليون دينار، منها (٨٣,٤٪) تم بيعها من قبل مستثمرين عرب.
- بلغ صافح استثمار غير الأردنيين خلال هذا الشهر (٤٠,٨) مليون دينار بالسالب.
- شكلت الأسهم المملوكة من قبل غير الأردنيين (٢٥,٢) من
 القيمة السوقية للبورصة في نهاية آب، منها (٨, ٣٤٪) لمستثمرين
 عرب، و(٥, ١٠٪) لغير العرب.

ASE's Performance Indicators

مؤشرات أداء البورصة

	%	تموز	آب	
	Change	July	August	
Trading Value (JD million)	96.3	903.2	1772,6	حجم التداول (مليون دينار)
Avg. Daily Trading Value (JD m)	87.4	43	80.6	المعدل اليومي لحجم التداول (مليون دينار)
No. of Traded Shares (m)	95.2	310.5	606.2	عدد الْأسهم (مليون)
No. of Contracts (thousand)	66.7	258.2	430.4	عدد العقود (بالَّالف)
Market Capitalization (JD m)	6.1	22230.8	23582.8	القيمة السوقية (مليون دينار)

الشرعات العشر الأعثر انخفاضا في أسعار أسمهما Lowest Ten Performers

الشرعات العشر الأعثر ارتفاعا في أسعار أسممها Top Ten Performers

Company's Name	% ∀	الإغلاق Closing	اسم الشركة
Masafat For Specialized Transport *	31.5	3.29	مسافات للنقل المتخصص*
Nutri Dar	20.8	2.05	دار الغذاء
Hayat Pharmaceutical Industries	15.4	1.48	الحياة للصناعات الدوائية
Arab Paper Converting & Trading	14.8	1.21	العربية لتصنيع وتجارة الورق
Consulting And Investment Group	14.6	2.05	المجموعة الاستشارية الاستثمارية
South Electronics	14.2	14.11	الجنوب للإلكترونيات
Arab Real Estate Development	13.4	5.43	العرب للتنمية العقارية
Arab Intel. For Investment & Education	13.3	2.86	العربية الدولية للتعليم والاستثمار
Union Investment Corporation	13.0	3.74	المتحدة للاستثمارات المالية
Ready Mix Concrete & Construction Supplies	12,3	3.62	الباطون الجاهز والتوريدات الإنشائية

Company's Name	% ↑	الإغلاق Closing	اسم الشركة
Ihdathiat Co-ordinates	84.6	8.25	الإحداثيات العقارية
Specialized Investment Compounds	66.7	5.70	التجمعات الاستثمارية المتخصصة
Jordan Selpho Chemicals	65.2	1.90	السلفوكيماويات الأردنية
Resources Development & Investment	64.1	1.05	الموارد للتنمية والاستثمار
Specialized Trading & Investment	51.8	1.70	المتخصصة للتجارة والاستثمارات
Beit Al-mal Saving & Investment For Housing	51.0	3.91	بيت المال للادخار والاستثمار للإسكان
Winter Valley Tourism Investment	47.8	4.36	وادي الشتا للاستثمارات السياحية
Jordan Industrial Resources	47.5	0.87	الموارد الصناعية الأردنية
Jordan Expatriate Investment Holding	43.6	1.68	الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين
Amad Investment & Real Estate Development	40.8	3.00	عمد للاستثمار والتنمية العقارية

^{*} Percentage change was calculated according to the company's opening price

Amman Stock Exchange

Arjan - Near Ministry of Interiors

بورصة عمان

عرجان - قرب وزارة الداخلية

قاكس: Fax: 5664071 هاتف: Tel. 5664081 واكس: Fax: 5664071

P.O.Box: 212466 Amman 11121 - Jordan ص.ب: ۲۱۲٤٦٦ عمان ۱۱۱۲۱ – الأردن

E-Mail: info@ase.com.jo البريد الإلكتروني:

Web Site: www.exchange.jo : الموقع على شبكة الإنترنت

^{*} تم احتساب نسبة التغير بناء على السعر الافتتاحي للشركة